lectures
rencontres
performances
lectures-concerts
récit-récital
lecture dessinée

28-30 août 2020

# littérature en jardin

**Maison Graziana** / Libourne
**Château Dassault** / Saint-Émilion
**Château de Montaigne** / St-Michel-de-Montaigne

Production PERMANENCES DE LA LITTÉRATURE

réservations obligatoires :
permanencesdelalitterature.fr

# Édito

## « Si la vie n'est qu'un passage, sur ce passage au moins semons des fleurs. »

***Les Essais*, Michel de Montaigne**

Littérature en jardin est un festival atmosphérique. Programmé de la fin d'après-midi d'été à la tombée de la nuit, il se préoccupe des heures et des lieux. Nous vous proposons chaque soir, dans des espaces naturels, de nouvelles hétérotopies ou « espace concrets qui hébergent l'imaginaire » (Michel Foucault).

Il se déroule dans des espaces choisis, jardins privés, parcs de châteaux, lieux patrimoniaux, avec la complicité de leurs hôtes. Le programme est imaginé suivant les ambiances et décors naturels des lieux d'accueil. Il ne s'agit plus seulement de venir écouter mais aussi de demeurer, d'observer, de cheminer.

**Le génie des lieux et des Lettres**
Nous inaugurons la reprise du festival Littérature en jardin après six années d'interruption, là où vécut et écrivit le grand écrivain humaniste Michel de Montaigne. Un rendez-vous exceptionnel est pris le 29 août dans ses jardins, avec Marie-Hélène Lafon, et dans la cour de son château pour une soirée hautement symbolique. Un événement littéraire qui prendra la forme d'une ode à la nature et à la musique. Au crépuscule, Pascal Quignard et la pianiste Aline Piboule donneront la première représentation de leur Récit Récital *Boutès*.

« À toi d'admirer le spectacle des choses minuscules », écrit Virgile dans ses *Géorgiques* dont Frédéric Boyer nous livrera ensuite, sa belle traduction en lecture, accompagné du dessinateur coloriste Alfred.

**Mélanges**
Ce programme compte trois créations inédites dont *Rhythm and Poetry* (RAP). Vous y découvrirez notamment une brève anthologie de la poésie contemporaine portée par les multiples talents de trois artistes de la musique streat (rap, beatbox, loop et spoken word) et d'un jeune romancier et rappeur Marin Fouqué.

Nous souhaitons aussi la présence d'auteurs et d'artistes préoccupés des problématiques environnementales. Nous recevons cette année l'artiste promeneur Hendrik Sturm, pour qui marcher, c'est créer de nouvelles perceptions territoriales. En promenade, dans le Saint-Émilionnais, Hendrik Sturm vous invite à observer les matières, les traces du vivant, tous les indices dans le paysage. Le poète Jacques Demarcq enchaînera avec *Les Zozios* dont nous découvrirons avec lui la fantaisie.

Et pour clore ce programme, une performance qui va satisfaire les lecteurs de Proust, la cinéaste férue de la grande œuvre, Véronique Aubouy, improvisera le récit de *À la Recherche du temps perdu*.

À vos classiques, donc, avec les contemporains !

**Marie-Laure Picot**
Directrice de Permanences de la littérature et programmatrice du festival

*Le contexte sanitaire que nous traversons ne nous a pas permis de maintenir l'ensemble de notre programme, initialement prévu début juillet et reporté à la fin de l'été. Nous sommes heureux, cependant, de pouvoir vous proposer une partie de notre programmation et d'ouvrir ainsi une nouvelle page à nos événements littéraires et artistiques.*

# Programme

## Vendredi 28 août

### Maison Graziana
### Libourne

### Soirée rap et littérature

Soirée payante : 5€/3€
Réservation obligatoire
sur **permanencesdelalitterature.fr**

Une dégustation d'un vin du territoire sera proposée en cours de soirée.

### > 20h30

***77***
(durée : 45')

**Lecture rappée d'après le premier roman de Marin Fouqué, 77 édité chez Actes-Sud.**

Ce matin, il a attendu le car scolaire avec les autres adolescents mais il n'est pas monté dedans. Aujourd'hui il va rester toute la journée seul sous l'abribus, à regarder passer les voitures, à laisser son regard se perdre sur la terre du "sept-sept", ce département de transition entre Paris et la glaise, à se noyer dans les souvenirs qui le lient à Enzo le Traître, à la fille Novembre, au grand Kevin.

Ce premier roman parvient à créer un flux de conscience époustouflant de spontanéité, d'énergie, de vérité.

*« Uppercut littéraire. (…) Marin Fouqué, connu jusqu'ici pour sa poésie, son rap, ses nouvelles, mais aussi pour ses performances sur scène, taille une langue par laquelle il fait naître à lui-même son personnage. »*
(in *En attendant Nadeau*)

*« L'abri, c'est simple : y a trois murs, un toit et un banc sur une dalle de béton. Le toit c'est contre la pluie, les murs c'est contre le vent et la dalle c'est contre la boue. Fonctionnel. Pour la vie. Pas besoin de plus. Un abri, une grosse capuche, du bon pilon, et c'est parti pour durer. »*
Extrait de 77 de Marin Fouqué

### > 22h00

***Rhythm And Poetry (RAP)***
(durée : 60')

**Création en trio avec Lexie T, Maras et Fleyo (beatbox, loop, spoken word et rap).**

*Rhythm And Poetry* ou RAP, établit le dialogue entre la musique Streat et la poésie contemporaine.
À travers la mise en voix et en musique de différentes esthétiques de la poésie contemporaine, la proposition vocale et musicale *Rhythm And Poetry* est l'appropriation de textes de poésie contemporaine par des artistes de la scène hip-hop.
Une quinzaine de trips en duo ou trio à partir des textes de Yannick Torlini, Christophe Tarkos, Ghérasim Luca, William Cliff, Olivier Cadiot, Valérie Rouzeau, Valère Novarina, Christian Prigent, Jean-Luc Parant…

*« J'étais timide, je me tenais à l'écart, les autres croyaient que c'était par prétention : mais non ! mais non ! mes amis, ce n'était [ que par la honte qui me travaillait jusqu'au tréfonds. »*
Extrait de *Matière fermée*, William Cliff, Collection Vermillon, La Table Ronde, 2018

*Rhythm And Poetry* est une production de Permanences de la littérature, en partenariat avec la salle de L'Accordeur (Saint-Denis-de-Pile). *Rhythm And Poetry* reçoit l'aide à la résidence de l'Iddac.
Résidence de création du 24 au 28 août.
Mise en scène Malick Gaye (Very Cheap Prod).

# Samedi 29 août

## Château de Montaigne
## Saint-Michel-de-Montaigne

À partir de 19h30, une dégustation du vin du château est offerte au public. Possibilité de se restaurer sur place, plus d'informations sur **permanencesdelalitterature.fr**

### > 18h00

***Le pays, l'écriture***
(durée : 50')

Conversation avec Marie-Hélène Lafon, médiation Claude Chambard.
Rencontre gratuite. Réservation obligatoire sur **permanencesdelalitterature.fr**

Conversation devant la célèbre Tour de Montaigne avec l'auteure de *L'Annonce*, *Les Pays*, *Nos vies* (éditions Buchet/Chastel), *Le Pays d'en haut* (Arthaud) autour de l'attachement aux paysages de l'enfance, de la terre d'origine et de ses filiations littéraires (Calaferte, Flaubert, Genet, Michon).

*« La géographie est au sens premier du terme une écriture de la terre. »*
Marie-Hélène Lafon

## Soirée de créations exceptionnelles

Soirée payante : 10 €/8 €
Réservation obligatoire
sur **permanencesdelalitterature.fr**

### > 21h00

***Boutès***
(durée : 60')

Récit Récital avec Pascal Quignard, auteur et lecteur et Aline Piboule, pianiste

*« Être désarçonné de son cheval durant les guerres de religion, c'est comme plonger dans la mer Adriatique devant l'île des Sirènes. Montaigne, c'est Boutès. »*
Pascal Quignard

*Boutès*, le seul héros qui s'offre à la musique est une invitation au voyage. Suivant le parcours initiatique proposé par l'auteur, *Boutès* emmène le public en traversée, bercé ou ébranlé par ce lien ténu entre les mots et les sons.

Texte de Pascal Quignard et traductions d'Apollonios de Rhodes/ Musiques de Debussy, Schubert, Scriabine, Ravel, Chopin, Bartók, Messiaen/ Compositions originales de Benoît Menut/ Transcription de Yann Ollivo
Création et première date de tournée

### > 22h30

***Le Souci de la terre***
(durée : 35')

Lecture dessinée avec Frédéric Boyer, lecteur et Alfred, dessinateur performeur.

Lecture dessinée à partir de la nouvelle traduction des *Géorgiques* de Virgile, *Le Souci de la terre*, par le traducteur, poète, romancier et éditeur Frédéric Boyer, publiée aux éditions Gallimard en 2019. Performance dessinée inédite du dessinateur et coloriste bordelais Alfred.

Une ode à la terre qui unit les hommes aux végétaux.

*« Retraduire aujourd'hui ce poème, c'était découvrir combien ce texte résonne avec nos préoccupations et notre sensibilité contemporaines : fragilité du vivant et des espaces naturels, lien des hommes à la terre, aux végétaux et aux animaux. »*
Frédéric Boyer

*« Oui, si ton regard se tourne vers le soleil rapide et la séquence des lunes, tu ne te tromperas jamais sur le temps du lendemain, tu ne te laisseras ainsi pas prendre aux mensonges d'une nuit calme. »*
Extrait de *Géorgiques* de Virgile, traduction de Frédéric Boyer

# Dimanche 30 août

## Château Dassault
## Saint-Émilion

Journée gratuite
Réservation obligatoire
sur **permanencesdelalitterature.fr**

Une dégustation du Grand Cru Saint-Émilion Château Dassault sera proposée en cours d'après-midi.

### > 10h-13h

***En chemin***
(durée 3h – 30 places)

Promenade dans le Saint-Émilionnais avec Hendrik Sturm

L'artiste promeneur et biologiste Hendrik Sturm convie un groupe de 30 personnes à partager une promenade dans le Saint-Émilionnais au départ du château Dassault. Sa démarche sensible interroge l'interaction entre le naturel et l'artefact, dans une approche qui emprunte à l'anthropologie de l'espace. Laissez-vous surprendre !

### > 16h30

***Les Zozios***

Lecture de Jacques Demarcq

*« Il fallait trouver une échappatoire à l'anthropocentrisme régnant. Pourquoi pas les oiseaux ? »*

Les oiseaux sont très présents dans l'œuvre de Jacques Demarcq qui leur a consacré un livre de poésie, *Les Zozios* (éditions Nous) inventif, subtil et drôle, dont il donne de nombreuses lectures publiques tant en France qu'à l'étranger.

### > 18h00

***Tentative de résumer* À la Recherche du temps perdu *en une heure***
(durée : 60')

Performance de Véronique Aubouy

*« Imprégnée de ce livre peu ordinaire qui a marqué à vie tant de lecteurs, j'en improvise le résumé à partir de mes souvenirs de lecture. Je livre ma perception intime et personnelle de cette œuvre qui irradie dans ma vie. »*
Véronique Aubouy

Depuis plus de vingt ans, la cinéaste et artiste Véronique Aubouy construit une œuvre à partir et autour de *À la Recherche du temps perdu* de Marcel Proust. L'un des « greffons » de son travail est cette performance pendant laquelle elle improvise le récit de ce chef-d'œuvre littéraire. Chaque performance est une nouvelle manière d'aborder le grand livre, chaque fois différente.

**Tous les rendez-vous de Littérature en jardin sont sur réservation.**

## Achetons des livres !

**La Librairie indépendante Acacia-Formatlivre, partenaire du festival, sera présente dans chaque lieu de rendez-vous pour les ventes et signatures des ouvrages des auteurs invités.**

CNL CENTRE NATIONAL DU LIVRE

UN ÉTABLISSEMENT PUBLIC
AU SERVICE DU LIVRE ET DE LA LECTURE

Le Centre national du livre est, depuis 1946, le premier partenaire de tous ceux qui font vivre la création littéraire, sa qualité, son rayonnement et sa diversité.

Grâce à ses 2 500 aides versées par an, le CNL est l'un des piliers du secteur du livre en France. Par ses choix et ses actions, il contribue à réaliser l'ambition d'une nation de lecteurs.

Le CNL apporte son soutien à l'édition 2020 de Littérature en Jardin.

Par cette aide, le CNL reconnaît la qualité de la manifestation construite autour d'un projet littéraire structuré qui associe tous les acteurs du livre et qui rémunère les auteurs.

Centre national du livre
Hôtel d'Avejan
53 rue de Verneuil – 75007 Paris

www.centrenationaldulivre.fr

MINISTÈRE DE LA CULTURE

CNL CENTRE NATIONAL DU LIVRE

ACTION CULTURELLE sofia

La *Société Française des Intérêts des Auteurs de l'écrit*, la Sofia gère la rémunération pour le prêt en bibliothèque et les droits numériques des livres indisponibles du XXe siècle.

Elle gère aussi une part de la rémunération pour copie privée du livre et consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation.

C'est à ce titre qu'elle soutient « **Littérature en Jardin 2020** ».

www.la-sofia.org

# Auteurs et artistes invités

**Martin Fouqué** © Safia Bahmed-Schwartz

## Marin Fouqué

Marin Fouqué compose sur scène des performances mêlant prose, chant et musique. Il travaille le rythme comme il pratique la boxe ou le chant lyrique. Percutant jeune poète, 77 est son premier roman. 77 (prononcez « sept-sept ») est une virée brute dans le flux de conscience d'un jeune homme perdu entre ville et campagne, entre adolescence et âge adulte, entre innocence et violence. Les bagnoles filent. Une fête foraine s'installe. Un fusil à pompe, une capuche baissée... Le rythme, sec, précis, rapide, emporte le lecteur.

## Fleyo

Jeune artiste d'origine sénégalaise, Fleyo est bercé par une palette de styles musicaux allant de la Soul à la Funk en passant par le Rhythm and Blues et autres genres. En 1999, il fait sa première scène et c'est à ce moment précis que tout se déclenche. Au fil des scènes et des rencontres, Fleyo s'illustre grâce à sa technicité et sa maîtrise du verbe. Mais cela est aussi dû à ses facultés d'improvisation qui lui font remporter tournois et Battles. Fin 2006, il arrive en France, s'installe à Bordeaux et se fait rapidement un nom parmi les acteurs de la scène locale. Fleyo écrit pour lui comme pour les autres. Grâce à sa détermination, il voit sa réputation se forger notamment par le biais du End Of The Weak et des Rap Contenders où ses performances se font rapidement remarquer.

**Rhythm And Poetry** (Fleyo, Lexie T et Maras) © Frédéric Desmesure

## Lexie T

Lexie T vit à Nantes. Elle est deux fois championne de France de beatbox, ses vidéos Youtube sont suivies par des milliers d'abonnés et elle enchaîne une succession de spectacles et de concerts dans toute la France. Elle rappe sur ses instrumentales organiques, qu'elle compose et décompose en live devant un public enchanté, avec un talent indéniable.

## Maras

Maras se définit lui-même comme un slameur, performeur, improvisateur, rappeur et auteur. Connu pour ses passages sur la scène des Rap Contenders, championnat de clash entre rappeurs qu'il remporte en 2019, il s'est également produit sur de nombreuses scènes en Europe et en Amérique du Nord. Passionné de rap et d'écriture, la Culture Africaine est l'une de ses thématiques favorites.

## Malick Gaye

D'abord formé au théâtre auprès d'Emmanuel Demarcy-Mota, puis au CDN de Reims, Malick Gaye se dirige vers la mise en scène et fonde sa propre compagnie, Very Cheap Prod. Il collabore régulièrement avec des artistes de la scène Hip-Hop-Slam bordelaise.

## Claude Chambard

Claude Chambard est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages, poésie, nouvelles, récits. Son œuvre se caractérise par le passage de la prose au vers où se mêlent « le rythme familier de la conversation, du ressassement et de la réflexion à haute voix ».
Grand lecteur de ses contemporains, il les met en avant dans son blog : **unnecessairemalentendu.com**

Marie-Hélène Lafon © Jean-Luc Paillé

## Marie-Hélène Lafon

Écrivaine et professeure de Lettres classiques, son département d'origine, le Cantal, et sa rivière, la Santoire, sont le décor de la majorité de ses romans et nouvelles, une vingtaine publiés à ce jour, aux éditions Buchet/Chastel. Elle a reçu de nombreux prix dont les prix Marguerite Audoux et le prix Goncourt de la nouvelle. Le téléfilm *L'Annonce* est adapté de son roman éponyme.

## Aline Piboule

Artiste remarquée pour ses qualités alliant une puissante énergie à une extrême sensibilité, Aline Piboule défend avec la même conviction tous les répertoires pianistiques allant de Bach aux compositeurs d'aujourd'hui.
Forte de nombreuses distinctions, elle remporte 5 prix au Concours International de piano d'Orléans en 2014. Son premier disque en soliste, paru en avril 2017 (Artalinna), est consacré aux compositeurs français Gabriel Fauré et Henri Dutilleux. Il est unanimement salué par la critique et fait partie de « La discothèque idéale du piano » du magazine *Classica* de juillet 2018.

Aline Piboule © Jean-Baptiste Millot

Pascal Quignard © Eugenio Prieto

## Pascal Quignard

Pascal Quignard est romancier et essayiste. Son œuvre est considérée comme l'une des plus importantes de la littérature française contemporaine. Elle a fait l'objet de plusieurs études et compte pas moins de quatre-vingt ouvrages publiés chez Gallimard, Grasset, Flammarion, Galilée… L'un de ses romans, *Tous les matins du monde*, a été adapté à l'écran par Alain Corneau en 1991.
Le premier tome de la suite intitulée *Le Dernier royaume* (11 volumes publiés à ce jour) obtient le prix Goncourt en 2002. Son œuvre est Grand prix Albert de Monaco. Grand prix du roman de l'Académie française, prix Jean Giono, prix André Gide, prix de la SCAM en 2019, prix Marguerite Yourcenar en 2020.

## Alfred

Alfred est scénariste, auteur et coloriste dans le domaine de la bande dessinée française. Il débute aux Éditions Delcourt à la fin des années 1990. En 2000, il rencontre David Chauvel avec lequel il réalise une série jeunesse : *Octave*. En 2006, il publie *Pourquoi j'ai tué Pierre* (Delcourt) avec Olivier Ka, qui reçoit le Prix du public et le Prix essentiel à Angoulême en 2007. En 2009, il publie *Je mourrai pas gibier* (Delcourt),

Alfred © Chloé Vollmer-Lo

adaptation du roman de Guillaume Guéraud, avant de s'installer trois ans à Venise. En 2013, il publie *Come Prima*, album le plus personnel, dont il est auteur complet. L'album reçoit le Fauve d'Or du Meilleur album au festival d'Angoulême 2014.

## Frédéric Boyer

Frédéric Boyer est écrivain, traducteur et éditeur. Auteur d'une trentaine de livres publiés pour l'essentiel aux éditions P.O.L, romans, essais, poèmes et traductions. Il reçoit le prix du Livre inter en 1993 pour son roman *Des choses idiotes et douces*, et le prix Jules Janin de l'Académie française en 2008 pour *Les Aveux*, nouvelle traduction des Confessions de Saint Augustin. Il a dirigé le chantier de *La Bible, Nouvelle Traduction* (éditions Bayard, 2001) avec de nombreux écrivains contemporains (Olivier Cadiot, Jean Echenoz, Florence Delay, Jacques Roubaud, Valère Novarina…). Depuis des années, son œuvre associe l'écriture personnelle à la relecture et la traduction de grands textes anciens. En mai 2018, il prend la direction des éditions P.O.L.

**Frédéric Boyer** © Frédéric Desmesure

## Hendrik Sturm

Sculpteur formé à l'école des beaux-arts de Düsseldorf et à l'école des hautes études en arts plastiques à Paris, docteur en neurosciences avec une recherche sur le contrôle moteur de la main. Il intègre l'école d'art de Toulon en 1999 et y enseigne la sculpture et l'approche scientifique. Sa création et recherche vise le paysage par une pratique de promenade.

## Jacques Demarcq

Écrivain et traducteur, Jacques Demarcq a aussi été postier, journaliste, professeur de Lettres, historien, éditeur, critique d'art, producteur de radio… Il est l'auteur d'un grand nombre de traductions de poètes étrangers, dont E.E Cummings et Gertrude Stein et d'une quinzaine de livres personnels de poésie et de fiction.

**Jacques Demarcq** © Touren & Gorgé

## Véronique Aubouy

Véronique Aubouy est cinéaste et artiste. Elle construit une œuvre singulière fortement empreinte de littérature et de musique, où se croisent films documentaires et de fiction, mais aussi performances et installations vidéo. Depuis 1993, elle fait lire *À la Recherche du temps perdu* de Marcel Proust devant sa caméra par des personnes de tous horizons. Ce film qui compte plus de 130 heures, est montré régulièrement dans les musées.

**Véronique Aubouy** © Jean-Marc Chapoulie

# Lieux du festival

## Maison Graziana

D. R.

Léguée en 2016 à la ville de Libourne par Jeanine Graziana, « pour remercier les Libournais qui autrefois avaient accueilli sa famille » italienne d'origine, la Maison Graziana est connue de toutes et tous à Libourne. Cette Maison, située en plein cœur de la ville de Libourne, à 20 minutes de Bordeaux, possède une architecture inclassable, aux connotations italiennes et aux extravagances de béton surprenantes. Aujourd'hui devenue un espace de « Tiers lieu » géré par l'association Arrêt-Minute, la Maison Graziana héberge notamment les bureaux de l'association Permanences de la littérature.

**La Maison Graziana accueillera dans son jardin la programmation du vendredi 28 août.**
**Une dégustation de vin d'un château du territoire sera proposée aux spectateurs au cours de la soirée.**

## Château de Montaigne

© Jean-Jacques Saubi

Avec son château du XIXe siècle, d'inspiration Viollet-Le-Duc et son mélange de styles néo-gothique et néo-Renaissance, mais surtout sa tour d'origine, La Tour de Montaigne classée Monument historique du XIVe siècle, le Château de Montaigne nous accueille dans un environnement d'exception. C'est un haut lieu de pèlerinage, devenu musée, car c'est ici que Montaigne passait « la plupart des jours de sa vie, et la plupart des heures du jour » à lire, méditer et écrire ses *Essais*.
Le Château de Montaigne est situé sur la commune de Saint-Michel-de-Montaigne, à 45 minutes de Bergerac et 1 heure de Bordeaux et Périgueux.

**Samedi 29 août, Littérature en Jardin vous invite à profiter du parc de la demeure pour l'après-midi (visite de la Tour* et rencontre avec un auteur), puis d'entrer dans la cour du château au crépuscule pour deux représentations exceptionnelles.**
**Une dégustation des vins du château sera proposée aux spectateurs à partir de 19h30.**

** Visite de la Tour : 9€/5€*
**chateau-montaigne.com**

## Château Dassault

D. R.

Le Château Dassault, anciennement Château Couperie, est une demeure du XIXe siècle de style Second Empire associée à un domaine viticole de 28 hectares dans le vignoble de Saint-Émilion en Gironde. Acquis par Marcel Dassault en 1955, le Château Dassault accède rapidement au rang de Grand Cru Classé.

**Situé à 5 minutes du centre bourg de Saint-Émilion et 15 minutes de Libourne, son grand parc arboré et son petit étang seront le théâtre de l'après-midi littéraire du dimanche 30 août.**
**Une dégustation des vins du château sera proposée aux spectateurs au cours de l'après-midi.**

# écoutez radio ritournelles
# la webradio 100 % littéraire de Permanences de la littérature

Créée en 2017, **Radio Ritournelles** est une plateforme audio destinée à valoriser les voix de la littérature contemporaine.
Elle s'inscrit dans le prolongement des activités de **Permanences de la littérature**, festival, créations, projets éducatifs. Sa vocation est de mettre à la disposition du public des contenus littéraires et sonores sur la création en temps réel.

Lectures par des auteurs et des comédiens, créations radiophoniques, témoignages et entretiens, restitutions sonores de parcours éducatifs traversant le champ de la littérature contemporaine, Radio Ritournelles est une **webradio de découvertes 100% littéraires**, un espace de diffusion pour une littérature plurielle, inventive et renouvelée dans ses formes, une approche sonore de la création littéraire contemporaine.

# … et sa série audio l'enfance de la littérature, les écrivains se racontent

On ne naît pas écrivain, on le devient.
Si l'expérience de la lecture et de l'écriture sont inaugurées dans l'enfance, « l'enfance de la littérature » prend sa source de multiples manières.
Comment décrire l'acte de création ?
Par quelles entrées, quelles facettes de l'expérience vécue, ou de l'expérience littéraire ?

Ces enregistrements d'auteurs sont des récits à la première personne du singulier. Chaque témoignage est unique, authentique, comme l'est nécessairement tout acte de création.

Connectez-vous sur
**http://radioritournelles.fr/**

# Infos pratiques

## Protocole sanitaire et mesures exceptionnelles*

Nos modalités d'accueil ont été adaptées pour vous recevoir dans les meilleures conditions durant cette période particulière :
- Port du masque obligatoire dès l'entrée sur les sites à partir de 11 ans
- Du gel hydroalcoolique est mis à votre disposition sur plusieurs points clés
- Les jauges d'accueil ont été réduites pour permettre la distanciation physique
- Accès sur réservation uniquement

Plus d'informations sur
**permanencesdelalitterature.fr**
ou au **07 86 47 79 29**

** Sous réserves de nouvelles mesures gouvernementales.*

## Tarifs et Réservations

**Réservation en ligne obligatoire pour tous les événements**. Ouverture de la billetterie le 1er juillet sur **permanencesdelalitterature.fr**
**Réservation par téléphone** à partir du 17 août au 07 86 47 79 29 (dans la limite des places disponibles).

(Remboursement des billets en cas d'annulation).

> **Vendredi 28 août, à Libourne**
Réservation obligatoire, soirée payante 5€/3€

> **Samedi 29 août, à Saint-Michel-de-Montaigne**
Réservation obligatoire, soirée payante 10€/8€
Seules les 80 premières places assurent un accès à la soirée en cas d'intempérie, les autres seront remboursées.

> **Dimanche 30 août, à Saint-Émilion**
Réservation obligatoire, entrée gratuite

## Lieux du festival

**Maison Graziana**
25 avenue de Verdun, 33500 Libourne
**maisongraziana.fr**

**Château Michel de Montaigne**
24230 Saint-Michel-de-Montaigne
**chateau-montaigne.com**

**Château Dassault**
1 Couprie, 33330 Saint-Émilion
**dassaultwineestates.com**

## Librairie itinérante Acacia-Formatlivre

Retrouvez les ouvrages de nos invités sur les tables de la librairie Acacia-Formatlivre.

## Retrouvez l'association Permanences de la littérature sur :

**Facebook :** Permanences de la littérature
**Twitter :** @DeLaLitterature #LEJ20
**Instagram :** @pdll.ritournelles

**Production**
Le festival **Littérature en Jardin** est produit et organisé par
**Permanences de la littérature**
07 86 47 79 29
**accueil@permanencesdelalitterature.fr**

**Marie-Laure Picot**, direction et programmation/ **Rosanne Coutaud**, production, accueil et communication/ **Julia Polack de Chaumont**, relations presse/ **Benjamin Wünch**, régisseur général/ Conception graphique : **Franck Tallon**

L'association est soutenue pour l'ensemble de ses actions par : le **Ministère de la Culture (DRAC Nouvelle-Aquitaine)**/ **La Région Nouvelle-Aquitaine**/ **Le Conseil Départemental de la Gironde**.